



ĐIỀU KHOẢN THAM CHIẾU *TERMS OF REFERENCE*

**Chuyên gia tập huấn Giáo viên
về an toàn mạng và năng lực thích ứng số cho học sinh THCS**

***National Training Consultant for Teacher Training
on Cyber Safety and Digital Resilience for Lower Secondary Students***

**Dự án Nâng cao An toàn trên không gian mạng cho thanh thiếu niên có hoàn
cảnh khó khăn năm 2026-2027**

Project: Cyber safety and digital resilience for youth in Northern Vietnam, 2026-2027

1. Điều khoản chung/*General Provisions*

1.1. Mô tả công việc/*Job information*

Chức danh công việc: <i>Title of consultancy:</i>	Chuyên gia tập huấn Giáo viên về an toàn mạng và năng lực thích ứng số cho học sinh THCS <i>National Training Consultant for Teacher Training on Cyber Safety and Digital Resilience for Lower Secondary Students</i>
Đơn vị chủ quản: <i>Contracting Authority</i>	Humanitarian Service for Children of Vietnam HSCV
Thời gian: <i>Duration</i>	Từ tháng 8 đến tháng 12 năm 2026 <i>From Aug to Dec 2026</i>
Địa điểm: <i>Location</i>	Họp tại Hà Nội và học trực tuyến và tập huấn trực tiếp tại xã Vật Lại, Hà Nội. Office meeting in Hanoi and Online meeting and in person training in Vat Lai Commune, Hanoi
Cán bộ phụ trách: <i>Contract Supervision</i>	Ông Đoàn Tuấn Dũng (Quản lý vận hành dự án)

1.2. Đơn vị chủ quản/*Contracting Authority*

Điều khoản tham chiếu (ToR) này do HSCV xây dựng và ban hành, dưới sự giám sát của ông Đoàn Tuấn Dũng- Quản lý vận hành chương trình.

This Terms of Reference (ToR) is issued by HSCV AND will be overseen by Mr. Doan Tuan Dung- Program Operations Manager.

1.3. Thông tin chung về HSCV/*General Information about HSCV*

Tổ chức Humanitarian Services for Children of Vietnam (HSCV) là một tổ chức phi lợi nhuận có trụ sở tại Hoa Kỳ đã hoạt động tại Việt Nam trên 20 năm. Các dự án của HSCV bao gồm nhiều lĩnh vực khác nhau như: Cơ hội học tập và học nghề; Nâng cao cơ sở hạ tầng cho trường học và các trung tâm cộng đồng; Cải thiện mức sống và điều kiện vệ sinh tại các vùng khó khăn; Tạo điều kiện tiếp cận các dịch vụ chăm sóc sức khỏe và cải thiện phúc lợi tổng thể, đồng thời thúc đẩy phát triển kinh tế trong các gia đình tại các địa phương của dự án. Thông tin thêm về HSCV và các chương trình của tổ chức có thể được tìm thấy trên trang web của HSCV: <https://www.hscv.org/vi>

HSCV, short for Humanitarian Services for Children of Vietnam, is a US based NGO that has been working in Vietnam for more than 20 years. HSCV's projects span various sectors, including: providing academic and vocational training opportunities; upgrading infrastructure for schools and community centers; improving living standards and sanitation in disadvantaged areas; facilitating access to healthcare services and enhancing overall well-being; while simultaneously promoting economic development for families within the project's local communities. Further information about HSCV and its programs can be found on our website: <https://www.hscv.org/>

2. Thông tin kỹ thuật/ *Technical provisions*

2.1. Bối cảnh/ *Context*

Tại xã Vật Lại (Ba Vì, Hà Nội), áp lực kinh tế nông thôn đã thúc đẩy làn sóng di cư lao động đến các thành phố lớn, để lại hơn 50% trẻ em trong độ tuổi đến trường phải sống xa cha mẹ và chịu sự chăm sóc của ông bà. Nhằm bù đắp sự vắng mặt này, phụ huynh thường trang bị điện thoại thông minh cho con em mình, song thể hệ người chăm sóc lớn tuổi lại hoàn toàn thiếu năng lực định hướng và giám sát an toàn trực tuyến. Lợi dụng lỗ hổng giám sát nghiêm trọng đó, các băng nhóm tội phạm có tổ chức đang ráo riết dịch chuyển mục tiêu sang nhóm trẻ em từ 11–15 tuổi bằng nhiều thủ đoạn tinh vi như dụ dỗ và lừa đảo qua mạng. Trong bối cảnh trường học là điểm tựa ổn định duy nhất của các em, đội ngũ giáo viên địa phương lại chưa được đào tạo bài bản để nhận diện rủi ro và hỗ trợ học sinh ứng phó với áp lực tâm lý hay bẫy lừa đảo mạng. Thực trạng này đặt ra yêu cầu cấp thiết phải nâng cao năng lực thích ứng số và xây dựng cơ chế bảo vệ chủ động tại các trường THCS trên địa bàn. Để giải quyết triệt để bài toán trên, HSCV triển khai Chương trình tập huấn an toàn trên không gian mạng. Nhằm đảm bảo chất lượng chuyên môn cao nhất, HSCV có nhu cầu hợp tác với các chuyên gia an toàn mạng uy tín để cùng triển khai chương trình này.

Due to economic pressures in Vat Lai commune (Ba Vi, Hanoi), over 50% of children live away from migratory parents and are cared for by grandparents. Although equipped with smartphones, they lack online safety guidance as grandparents are tech-illiterate. Exploiting this gap, organized crime syndicates target children aged 11–15 through sophisticated grooming and scams. Meanwhile, local teachers are untrained to support students against these digital threats. To address the urgent need for school digital safety, HSCV is launching a cyber safety training program and seeks to collaborate with cyber security experts for its implementation.

Hiện nay, hệ thống tài liệu và học liệu về giáo dục kỹ năng sống do các cơ quan quản lý và các tổ chức uy tín của Việt Nam ban hành đã rất đa dạng, phong phú và được thẩm định nghiêm ngặt về mặt chất lượng. Nhằm tối ưu hóa nguồn lực tài chính và kế thừa hiệu quả kho tàng tri thức sẵn có, tổ chức HSCV sẽ huy động một chuyên gia giáo dục có kinh nghiệm trong đào tạo giáo viên an toàn trên không gian mạng. Chuyên gia này sẽ chịu trách nhiệm rà soát, lựa chọn và tổng hợp các nguồn tư liệu chuẩn hóa để thiết kế nên một chương trình tập huấn chuyên biệt, bám sát nhu cầu thực tế của giáo viên và đặc điểm tâm sinh lý của học sinh lứa tuổi Trung học cơ sở.

Currently, the system of materials and learning resources on life skills education issued by regulatory authorities and reputable organizations in Vietnam is highly diverse, rich, and strictly appraised for quality. To optimize financial resources and effectively inherit this existing wealth of knowledge, HSCV will mobilize a training consultant with experience in teacher training on cyber safety. This consultant will be responsible for reviewing, selecting, customising, and synthesizing standardized resource materials to design a specialized training program that closely aligns with the practical needs of teachers and the psychological characteristics of lower secondary school students.

2.2. Mục tiêu và phạm vi tư vấn/ *Objectives and scope of consultancy*

2.1.1 Mục tiêu/ *Objectives*

Chuyên gia tư vấn sẽ tổng hợp tài liệu từ các nguồn tài liệu về an toàn mạng đáng tin cậy, đã được thẩm định và phê duyệt để thiết kế tài liệu tập huấn và triển khai **tập huấn và hỗ trợ kỹ**

thuật cho **100 giáo viên cốt cán** đến từ 02 trường THCS mục tiêu. Khóa tập huấn hướng tới việc trang bị năng lực toàn diện cho giáo viên để đạt được các mục tiêu cụ thể sau:

*The consultant will consolidate training materials from trusted and endorsed sources to design the training curriculum and deliver **workshops and coaching** for **100 core teachers** from 02 target middle schools. This intervention aims to comprehensively build teachers' capacities to achieve the following specific outcomes:*

- **Về Kiến thức:** Giáo viên hiểu và nhận biết rõ ràng các rủi ro, nguy cơ an ninh mạng hiện đại đối với học sinh trực tuyến (bao gồm bẫy lừa đảo, tin giả từ AI, bắt nạt và dụ dỗ qua mạng).

***Knowledge:** Teachers are able to clearly identify and distinguish modern online risks and threats confronting students (including cyber scams, AI-driven disinformation, cyberbullying, and grooming).*

- **Về Kỹ năng:** Giáo viên làm chủ và thực hành thuần thục các biện pháp phòng tránh rủi ro, bảo mật thông tin tài khoản, an toàn trên các nền tảng online, và bảo vệ quyền riêng tư số cho bản thân cũng như không gian học đường. Đồng thời, giáo viên có khả năng sử dụng tài liệu đào tạo và vận dụng các phương pháp phù hợp để xây dựng và tổ chức các hoạt động giáo dục về an toàn số.

***Skills:** Teachers proficiently practice and master preventive measures, data security protocols, and digital privacy protection for themselves and the school environment. They will also be able to apply training materials and relevant teaching methodology and organise training sessions in the above topics.*

2.1.2. Nhiệm vụ chính của các chuyên gia như sau:

- Tham gia cuộc họp trực tuyến/trao đổi với cán bộ HSCV và ban giám hiệu hai trường để hiểu đầy đủ về nhiệm vụ và kỳ vọng của việc tư vấn bao gồm phạm vi tập huấn, thời gian phù hợp với yêu cầu dự án, từ đó xây dựng chương trình/kế hoạch tập huấn chung.
- Khảo sát năng lực giáo viên trước và sau khi tập huấn
- Nghiên cứu, xây dựng tài liệu tập huấn và tổ chức tập huấn, hỗ trợ chuyên môn cho giáo viên sử dụng tài liệu và áp dụng các phương pháp giảng dạy

Main tasks of this TOR:

- *Participate in online consultation meetings with HSCV staff and the leadership teams of the two schools to fully understand the consultancy objectives, expected outcomes, training scope, and project timeline, and subsequently develop relevant training plans and curriculum.*
Conduct training needs assessment of school teachers before and after TOT,
- *Facilitate training workshops and coaching to equip teachers with the knowledge and skills to effectively use the developed materials and apply relevant teaching methodologies.*

2.3. Sản phẩm và khung thời gian/Deliverables and Timeline of Key Activities

2.3.1 Sản phẩm (tất cả sản phẩm được trình bày bằng tiếng Việt)/ Deliverables (All deliverables must be presented in Vietnamese)

- **Phiếu khảo sát năng lực giáo viên trước và sau tập huấn:** *Training needs assessment form for teachers before and after TOT.*
- **Tài liệu tập huấn:** gồm tài liệu tập huấn, slide, tài liệu tham khảo, hướng dẫn phương pháp và hình ảnh các hoạt động trong tập huấn
A set of training curriculum including training materials, handouts, reference materials, methodology document and photographic documentation of workshop activities will be delivered.

- Chương trình tập huấn triển khai cho 2 trường, mỗi trường 1 ngày cho tổng số 100 giáo viên được xây dựng chi tiết. Tư vấn cũng sẽ triển khai hỗ trợ chuyên môn trong 1 ngày.

In-person training: *Develop and deliver a detailed two-day training program for approximately 100 teachers from two lower secondary schools (one day per school), followed by one day of on-site technical coaching to support the practical application of the training. .*

- **Báo cáo:** Bản báo cáo cuối cùng tổng hợp các kết quả tập huấn, và góp ý từ giáo viên tham gia, giáo viên cốt cán và lãnh đạo nhà trường. Báo cáo đánh giá hoạt động an toàn số dựa theo mục tiêu, kết quả đầu ra và đánh giá trước - sau tập huấn: Các học viên nhận biết được các nguy cơ, rủi ro trên môi trường số, Nắm được các kiến thức, kỹ năng phòng, tránh rủi ro, cách giải quyết các vấn đề an toàn số, người học biết hướng giải quyết phù hợp, biết sử dụng tài liệu dụng phương pháp giảng dạy phù hợp.

Reporting: A final report shall consolidate the training results and feedback from participating teachers, core teachers, and school leadership. The report will evaluate the digital safety training against its objectives, expected outcomes, and pre- and post-training assessment results, including participants' ability to identify risks and threats in the digital environment, acquire knowledge and skills to prevent and respond to online risks, apply the training materials and appropriate approaches to addressing digital safety issues.

- **Bảng kê số ngày làm việc thực tế.**
Timesheet: A detailed log tracking actual days worked.

Các sản phẩm cần gắn logo của HSCV và nhà tài trợ theo yêu cầu của HSCV.
Deliverables should be attached with HSCV and donors' logos as request.

2.3.2 Khung thời gian của các hoạt động / Timeline of Key Activities:

ST T No	Nội dung công việc <i>Scope of work</i>	Số ngày <i>Number of days</i>	Thời gian dự kiến <i>Tentative timeline</i>
---------------	--	----------------------------------	--

1	Tổng hợp tài liệu, xây dựng chương trình tập huấn, tập huấn và hỗ trợ chuyên môn cho giáo viên/ <i>Customize learning materials, develop, deliver training program and coaching</i>	6	
	- Chuẩn bị và họp với HSCV, đối tác để xác định nhu cầu tập huấn/ <i>Prepare for and meet with HSCV and partners to conduct a training needs assessment.</i>	1	
	-Xây dựng tài liệu và chương trình tập huấn 2 ngày cho giáo viên và học sinh THCS/ <i>Develop 2-days training program and training curriculum</i>	2	
	- Tập huấn trực tiếp và hỗ trợ chuyên môn/ <i>Deliver on field TOT and coaching</i>	3	
2	Báo cáo/Report	0,5	
	TỔNG CỘNG/Total	6.5	

Tư vấn sẽ được trả phí tư vấn dựa trên số ngày làm việc, khóa tập huấn, chuyến hỗ trợ chuyên môn thực tế mà họ làm việc và sẽ được giám sát bởi cán bộ của HSCV.

The consultant will be compensated on a consultancy fee basis, calculated upon the actual number of working days, training courses, and field-based professional coaching trips delivered, and will be directly supervised by HSCV staff.

3. Thời hạn hợp đồng/Contract Timeline

Các dịch vụ sẽ được cung cấp trong khoảng thời gian từ tháng 8 năm 2026 đến tháng 12 năm 2026. Tư vấn cần nộp báo cáo tổng kết mô tả các công việc đã thực hiện với tổng số ngày làm việc cuối cùng, kết quả được cán bộ HSCV xác nhận, nghiệm thu khi kết thúc hợp đồng.

The services will be provided from August 2026 to December 2026. Upon contract completion, the consultant is required to submit a final report describing the tasks performed, along with the final total of actual working days and deliverables, subject to confirmation and acceptance by the HSCV officer.

4. Hồ sơ của Tư vấn/Profile of Consultant

Tư vấn cần có bằng Thạc sĩ ở lĩnh vực có liên quan, có kinh nghiệm chuyên sâu về an ninh mạng và giảng dạy về an ninh mạng.

The national Consultant must have master degree in a relevant field and intensive experience in cyber security and online safety training

Kinh nghiệm làm việc với các chương trình an ninh, an toàn trên không gian mạng với các tổ chức phát triển tại Việt Nam.

Proven experience working with educational institutions, development organizations in Vietnam in cyber security, online safety.

Yêu cầu về Kiến thức và Kỹ năng/ Knowledge and Skills requirements

- Kiến thức chuyên sâu: Am hiểu tường tận các bộ tài liệu, khung năng lực và chương trình đào tạo chuẩn hóa về An toàn không gian mạng (đặc biệt là các tài liệu đã được các cơ quan Bộ, ngành hoặc tổ chức quốc tế uy tín kiểm định và ban hành).
In-depth Expertise: Possess a comprehensive and thorough understanding of standardized resource materials, competency frameworks, and training programs on cyber safety (particularly those appraised and issued by Ministries, government sectors, or reputable international organizations).
- Kỹ năng tổng hợp và chất lọc: Có năng lực phân tích, lựa chọn và hệ thống hóa các khối kiến thức, kỹ năng cốt lõi từ các nguồn học liệu sẵn có một cách khoa học.
Synthesis and Distillation Skills: Demonstrate strong capabilities in analyzing, selecting, and systematizing core knowledge and training skills from pre-existing learning resources in a scientific manner.
- Năng lực thiết kế chương trình: Có tư duy sư phạm linh hoạt, khả năng địa phương hóa và thích ứng hoá tài liệu, để chuyển đổi lý thuyết thành một chương trình tập huấn mang tính thực tế cao; bám sát đặc điểm tâm sinh lý lứa tuổi học sinh Trung học cơ sở và đáp ứng chính xác nhu cầu thực tế của giáo viên tại địa phương.
Training program Design Capacity: Proven pedagogical flexibility with the ability to localize, adapt, and transform theoretical concepts into a highly practical training program; closely aligning with the psychological characteristics of lower secondary school students and precisely meeting the practical needs of local teachers.
- Thái độ làm việc tốt: lắng nghe tích cực, kiên trì, giao tiếp thân thiện, cởi mở và sẵn sàng hỗ trợ giáo viên.
Excellent professional attitude: possessing active listening skills, patience, a friendly and open communication style, and a strong willingness to support educators.

5. Thanh toán/Payment

Việc tư vấn tuân thủ các định mức chi trả và hướng dẫn tài chính của HSCV. Phí chuyên gia sẽ được thanh toán bằng hình thức chuyển khoản tới tài khoản ngân hàng được mở dưới tên của người tư vấn.

The consultancy services shall comply with HSCV's cost norms and financial guidelines. Consultancy fees will be paid via bank transfer to a bank account opened under the consultant's name.

Ứng viên quan tâm vui lòng gửi hồ sơ ứng tuyển, bao gồm CV thể hiện kinh nghiệm và năng lực chuyên môn phù hợp, đến Đoàn Tuần Dững qua địa chỉ email dung.doan@hscv.org trước 17:00 (GMT+7), ngày 31 tháng 7 năm 2026. Chúng tôi chỉ liên hệ với ứng viên trong danh sách ngắn.

Interested candidates are invited to submit their application, including a CV demonstrating relevant expertise and experience, to Đoàn Tuần Dững at dung.doan@hscv.org by 5:00 p.m. (GMT+7) on July 31, 2026 . We only contact shortlisted candidates.